

## Exploring the Ancient Path in the Buddha's Own Words Lesson 3.6.0



Play Audio

### Dhammikasuttaṃ

“Gahaṭṭhavattaṃ pana vo vadāmi, yathākaro sāvako sādhu hoti;  
Na hesa labbhā sapaṛiggahena, phassetuṃ yo kevalo bhikkhudhammo.

Pāṇaṃ na hane na ca ghāṭayeyya, na cānujaññā hanataṃ paresaṃ;  
Sabbesu bhūtesu nidhāya daṇḍaṃ, ye thāvarā ye ca tasā santi loke.

Tato adinnaṃ parivajjayeyya, kiñci kvaci sāvako bujjhamāno;  
Na hāraye harataṃ nānujaññā, sabbā adinnaṃ parivajjayeyya.

Abrahmacariyaṃ parivajjayeyya, aṅgārakāsuṃ<sup>1</sup> jalitaṃva viññū;  
Asambhuṇanto pana brahmacariyaṃ, parassa dāraṃ na atikkameyya.

Sabhaggato vā parisaggato vā, ekassa veko na musā bhaṇeyya;  
Na bhāṇaye bhaṇataṃ nānujaññā, sabbā abhūtaṃ parivajjayeyya.

Majjañca pānaṃ na samācareyya, dhammaṃ imaṃ rocaṇe yo gahaṭṭho;  
Na pāyaye pivataṃ nānujaññā, ummādanantaṃ iti naṃ veditvā.

Madā hi pāpāni karonti bālā, kārenti caññepi jane pamatte;  
Etaṃ apuññāyatanaṃ vivajjaye, ummādanaṃ mohanaṃ bālakantaṃ.

Pāṇaṃ na hane na cādinnamādiye, musā na bhāse na ca majjapo siyā;  
Abrahmacariyā virameyya methunā, rattiṃ na bhuñjeyya vikālabhojanaṃ.

Mālaṃ na dhāre na ca gandhamācare, mañce chamāyaṃ va sayetha santhate;  
Etañhi aṭṭhaṅgikamāhuposathaṃ, buddhena dukkhantaṅgā pakāsitaṃ.

Tato ca pakkhassupavassuposathaṃ, cātuddasiṃ pañcadasiṃca aṭṭhamiṃ;  
Pāṭihāriyapakkhañca<sup>2</sup> pasannamānaso, aṭṭhaṅgupetaṃ susamattarūpaṃ.

<sup>1</sup> See the simile in lesson 3.5.7 – quoted in the introduction

<sup>2</sup> *pāṭihāriyapakkhañca*: *pāṭihāriya* + *pakkhaṃ* + *ca*: special festival ( of the moon): observing the uposatha for 3 months continuously, of fro at least one months during the rainy season

Tato ca pāto upavutthuposatho, annena pānena ca bhikkhusaṅghaṃ;  
Pasannacitto anumodamāno, yathārahaṃ saṃvibhajetha viññū.

Dhammena mātāpitaro bhareyya, payojaye dhammikaṃ so vaṇijjāṃ;  
Etaṃ gihī vattayamappamatto, sayampabhe nāma upeti deve’’ti.

***Khuddakanikāye, Suttanipātapāli, Cūlavaggo, Dhammikasuttaṃ***

\*\*\*

aṅgārakāsu	aṅgāra + kāsu	charcoal + pit
apuññāyatanam	a + puñña + āyatanam	not + merit + sphere, occasion
asambhuṇanto	a + sambhuṇcati (prp.)	not eating with
atikkameyya	atikkamati (opt.)	transgress, surpass
aṭṭhaṅgikamāhuposatham	aṭṭhaṅgika + māha + uposatham	eightfold + great + observances
bhāṇaye	bhāṇati (caus. opt.)	cause to speak
cānujaññā	ca + anujānāti (3. sg. pr. opt. )	and + permit, approve, consent to
cātuddasī pañcadāsī aṭṭhamī ca pakkhassa		8 <sup>th</sup> , 14 <sup>th</sup> , and 15 <sup>th</sup> . day of the
fortnight		
chamāyam	(loc.)	on the earth, on the ground
gahaṭṭhavattam	gahaṭṭha + vattati (pp.)	layperson + made: practice, duty
gandhamācare	gandham + ācare	perfume + performing, wearing
ghātayeyya	ghāteti (caus. opt.)	cause to kill
gihī		householder
hāraye	hāraye (caus. opt.)	cause to take
nānujaññā	na + anujānāti (3. sg. pr. opt. )	not + permit, approve, consent to
pakkhassupavassuposatham	pakkhassa + upavassa + uposatham	fortnight + approach of the rainy
season + observance		
parivajjayeyya	pari + vajjayeyya (opt.)	should avoid, shun
pāto/ pātar		early (morning)
payojaye		engaged in
rocaye	rocati (opt.)	please, find pleasure in
saṃvibhajetha	saṃvibhajati (opt. pl.)	divide, share
santhate	santharati (pp.)	spread, covered
sapariggahena	sa + pariggahena	with + belongings, (married)
susamattarūpaṃ	su + samatta + rūpaṃ	well + accomplished + suitable,
proper		
ummādana	(f.)	maddening, mental aberration
upavutthuposatho	upavasati (pp.) + uposatho	having followed the uposatho
vattayamappamatto	vatta + yam + appamatto	practise + this + diligently
vivajjaye	vivajjeti (opt.)	shun, avoid, keep away from entire,
complete		

\*\*\*